

ხელშეკრულება შესყიდვის შესახებ
№-----

წინამდებარე ხელშეკრულება დაიდო

2018 წლის “_____” “_____”

ქ. თბილისში

საფუძველი: -----

ერთის მხრივ, სს „თელასი“ (შემდგომში - შემსყიდველი), გენერალური დირექტორის სერგეი კობცევის სახით და მეორეს მხრივ, ----- (შემდგომში - მიმწოდებელი), გენერალური დირექტორის ----- სახით, ერთად მხარეებად წოდებულნი, ადასტურებენ, რომ მათ შორის მიღწეულია შეთანხმება შემდეგზე:

1. ხელშეკრულების საგანი

1.1 მიმწოდებელი იღებს ვალდებულებას, ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად, მიაწოდოს და შემსყიდველს საკუთრებაში გადასცეს -----

რომელთა რაოდენობა და სახეობები მოცემულია დანართში N1 (შემდგომში - სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები).

1.2 სასაქონლო-მატერიალური

1.2 ხელშეკრულების დანართი N1 წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

2. ხელშეკრულების ფასი

2.1 მთლიანი სახელშეკრულებო თანხა, დანიშნულების ადგილამდე ტრანსპორტირების ხარჯების ჩათვლით, შეადგენს ----- .

2.2 საქონლის ერთეულის ფასი და საერთო თანხა მოცემულია ხელშეკრულების დანართში N1.

Договор о закупке
№-----

Настоящий договор заключен

«_____» «_____»
2018г.

в г. Тбилиси

Основание: -----

С одной стороны, АО «Теласи» (далее «Покупатель»), в лице Генерального директора Сергея Кобцева, и, с другой стороны, ----- (далее «Поставщик»), в лице директора -----, вместе именуемые сторонами, подтверждают, что между ними достигнуто соглашение о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. Поставщик обязуется, в соответствии с условиями договора, поставить и передать в собственность Покупателю -----, количество и виды которых указаны в приложении №1 настоящего договора. (далее – товарно-материальные ценности).

2. Цена договора

2.1. Общая договорная сумма, включая расходы на транспортировку до места назначения, составляет -----.

2.2 Цена единицы товарно-материальной ценности и общая сумма приводятся в Приложении 1 к договору.

2.3 Недопустимо увеличение цены

2.3 საქონლის ერთეულის ფასის გაზრდა დაუშვებელია.

3. სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიღება-ჩაბარება

3.1 წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები ან მათი ნაწილი ჩაითვლება მიღებულად მხოლოდ მიმწოდებლის მიერ სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების შემსყიდველისათვის მიწოდებისა და მხარეთა მიერ შესაბამისი მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერის შემდეგ.

3.2 სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიღების დამადასტურებელ დოკუმენტაციას აფორმებენ მხარეთა სათანადო წესით უფლებამოსილი პირები.

3.3 სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიღებისას შემსყიდველი ამოწმებს მათ შესაბამისობას ხელშეკრულების მოთხოვნებთან. სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიღების პროცესში და/ან ექსპლუატაციაში შესვლის დროს გამოვლენილი დეფექტების ან ნაკლის აღმოფხვრას მიმწოდებელი უზრუნველყოფს საკუთარი ხარჯებით.

3.4 შემსყიდველისათვის სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდების დროს საქონლის ვიზუალური და/ან ტექნიკური შემოწმებისას დანაკლისის, არასრულყოფილი მიწოდების ფაქტის და/ან ექსპლუატაციაში შესვლის დროს გამოვლენილი დეფექტის, ნაკლის ან ხელშეკრულების პირობებთან სხვა შეუსაბამობის აღმოჩენის შემთხვევაში, შემსყიდველი წერილობითი სახით

единицы товарно-материальной ценности.

3. Прием-сдача товарно-материальных ценностей

3.1. Товарно-материальные ценности, предусмотренные настоящим договором, или их часть, считаются полученными только после поставки Поставщиком Покупателю товарно-материальных ценностей и подписания сторонами соответствующего акта приема-сдачи.

3.2. Документацию, подтверждающую приём товарно-материальных ценностей, оформляют лица, в надлежащем порядке уполномоченные сторонами.

3.3. При приёме товарно-материальных ценностей Покупатель проверяет их соответствие требованиям договора. Устранение дефектов или недостатков, выявленных в процессе приёма товарно-материальных ценностей и/или их ввода в эксплуатацию, обеспечивает Поставщик за свой счет.

3.4. При поставке товарно-материальных ценностей Покупателю, в случае обнаружения в результате визуальной или/и технической проверки недостачи, факта неполноценной поставки и/или выявленного во время ввода в эксплуатацию дефекта или недостатка, либо иного несоответствия условиям настоящего договора, Покупатель в письменной форме

(დასაშვებია ელ.ფოსტის საშუალებით, რომელიც უტოლდება ოფიციალურ შეტყობინებას. შეტყობინების გაგზავნა მოხდება ელ.ფოსტიდან: sheskidvebi@telasi.ge ელ.ფოსტაზე: _____)

აცნობებს მიმწოდებელს აღმოჩენილი შეუსაბამობის შესახებ, დაწუნებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების რაოდენობისა და წუნდების მიზეზების მითითებით.

3.5 მე-3.4 პუნქტში მოცემული შემთხვევის დადგომისას, მიმწოდებელი ვალდებულია, გონივრულ ვადაში, რომელიც არ შეიძლება იყოს ----- კალენდარულ დღეზე მეტი, საკუთარი სახსრებითა და ძალებით განახორციელოს დეფექტის მქონე სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების შეცვლა.

4. სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდების ვადები და ადგილი

4.1 სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდება განხორციელდება წინამდებარე ხელშეკრულების ორმხრივად ხელმოწერის დღიდან წინამდებარე ხელშეკრულების დანართში წარმოდგენილი გრაფიკის თანახმად, ხელშეკრულებით განსაზღვრული საერთო ღირებულების ფარგლებში. თუ მიწოდების ვადა ემთხვევა არასამუშაო დღეს, საქონლის მიწოდება უნდა განხორციელდეს არა უგვიანეს მომდევნო სამუშაო დღეს.

4.2 მიმწოდებელი კისრულობს ვალდებულებას, მიაწოდოს სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები - DAP

(допускается посредством эл. почты, что приравнено к официальному уведомлению. Уведомление

высылается с эл.почты sheskidvebi@telasi.ge на адрес: _____) уведомляет

Поставщика о выявленных несоответствиях с указанием количества забракованных товарно-материальных ценностей и причин браковки.

3.5. В случае наступления случая, указанного в пункте 3.4, Поставщик обязан в разумный срок, который не может превышать ----- дней, своими средствами и силами осуществить замену имеющих дефект товарно-материальных ценностей.

4. Сроки, место поставки и таможенная очистка товарно-материальных ценностей

4.1. Поставка указанных в приложении товарно-материальных ценностей осуществляется согласно графику, приведённому в приложении настоящего договора, с даты двустороннего подписания настоящего договора, в рамках общей стоимости, определенной договором. Если срок поставки совпадает с нерабочим днём, поставка товара должна быть осуществлена не позднее следующего рабочего дня.

4.2. Поставщик обязуется поставить товарно-материальные ценности на условиях СІР, -г.Тбилиси, Лило, станция №51 (если Покупатель предварительно

პირობებით, სს “თელასის” ცენტრალურ საწყოში – ქ. თბილისი, ლილო, სადგური #51 (თუ შემსყიდველი წინასწარ არ მიუთითებს მიმწოდებელს საქონლის მიწოდების რაიმე სხვა ადგილს) „ინკოტერმს“-ის 2010 წლის რედაქციის საერთაშორისო წესების შესაბამისად.

5. მხარეთა უფლება-მოვალეობანი

5.1 მიმწოდებლის უფლებები:

5.1.1 მიმწოდებელი უფლებამოსილია მოითხოვოს შესყიდველისაგან ანაზღაურება წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდებისათვის.

5.2 მიმწოდებლის ვალდებულებები:

5.2.1 მიმწოდებელი ვალდებულია მკაცრად დაიცვას ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებები და მიაწოდოს შემსყიდველს ნივთობრივად და უფლებრივად უნაკლო, ტექნიკური დავალების პარამეტრების, საკონკურსო პირობებისა და წარმოდგენილი სერტიფიკატების შესაბამისი სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები (მწარმოებელი: -----).

5.2.2. მოთხოვნისთანავე წარუდგინოს შემსყიდველს სასაქონლო-მატერიალურ ფასეულობებთან ან მიმწოდებელ-ორგანიზაციასთან დაკავშირებული დოკუმენტაცია.

5.2.3 სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდების რაიმე მიზეზით დაგვიანების ან დაგვიანების საშიშროების

не укажет Поставщику какое-либо другое место поставки товара) в соответствии с Международными правилами "Инкотермс" в редакции 2010 г.

4.3 Таможенную очистку поставленных Поставщиком товарно-материальных ценностей Покупатель производит и оплачивает за свой счёт.

5. Права и обязанности сторон

5.1. Права Поставщика:

5.1.1. Поставщик вправе потребовать от Покупателя оплаты за поставку товарно-материальных ценностей, определённых Договором.

5.2. Обязательства Поставщика:

5.2.1 Поставщик обязан строго соблюдать взятые договором обязательства и поставить Покупателю безупречные в вещном и правовом отношении, соответствующие предоставленному техническому предложению (конкурсному) и предоставленным сертификатам товарно-материальные ценности (производитель: -----).

5.2.2. Сразу же по требованию представить Покупателю документацию, связанную с товарно-материальными ценностями или организацией-поставщиком.

5.2.3 В случае задержки или наличия угрозы задержки по какой-либо причине поставки товарно-материальных ценностей, немедленно уведомить об этом Покупателя с указанием соответствующих

არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ აცნობოს შემსყიდველს აღნიშნულის შესახებ, შესაბამისი არგუმენტების მითითებით.

5.2.4. შემსყიდველის წინასწარი წერილობითი თანხმობის გარეშე, არც მთლიანად და არც ნაწილობრივ არ გადასცეს მესამე პირს წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებები.

5.2.5. შემსყიდველისათვის მიღება-ჩაბარების აქტის საფუძველზე სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების გადაცემამდე, რისკები სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მთლიან ან ნაწილობრივ განადგურებაზე ეკუთვნის მიმწოდებელს.

5.2.6 ხელშეკრულების გაფორმებიდან არაუგვიანეს 10 სამუშაო დღისა, მიმწოდებელი ვალდებულია წარმოადგინოს ხელშეკრულების უზრუნველყოფის გარანტია ხელშეკრულების ღირებულების 3%-ის ოდენობით საბანკო გარანტიის სახით, შემსყიდველთან შეთანხმებული, აკრედიტებული ბანკებიდან, ან ამავე მიზნით ჩარიცხოს თანხა, ხელშეკრულების ღირებულების 3%-ის ოდენობით, ლარში, ჩარიცხვის დღეს ბანკში არსებული კურსით, ქვემოთ მითითებულ საბანკო რეკვიზიტებზე. (იმ შემთხვევის გარდა, როდესაც მომწოდებელი აღნიშნულ ვადაში მთლიანად დაასრულებს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სმფ-ის მოწოდებას) წინააღმდეგ შემთხვევაში შემსყიდველი უფლებამოსილია შეწყვიტოს ხელშეკრულება. ხელშეკრულების გარანტიის მოქმედების ვადა უნდა აღემატებოდეს ხელშეკრულების მოქმედების ვადას მინიმუმ 30 კალენდარული დღით.

5.2.7 მიმწოდებლის მიერ შემსყიდველის სპეციალურ საბანკო ანგარიშზე თანხის

аргументов.

5.2.4. Без предварительного письменного согласия Покупателя, ни полностью и ни частично не передавать третьему лицу обязательства, взятые настоящим договором.

5.2.5. До передачи Покупателю товарно-материальных ценностей актом приёма-сдачи, риск полной или частичной гибели товарно-материальных ценностей несёт Поставщик.

5.2.6 Не позднее 10 рабочих дней с оформления договора Поставщик обязан представить Заказчику гарантию обеспечения выполнения договора в размере 3% от стоимости договора, в виде банковской гарантии от согласованных с Покупателем, аккредитованных банков, или с той же целью зачислить сумму в размере 3% от стоимости договора, на реквизиты, указанные ниже (кроме случая, когда Поставщик в указанный срок полностью завершит поставку ТМЦ, предусмотренных договором). В противном случае Покупатель вправе расторгнуть договор. Срок действия гарантии договора должен превышать срок действия договора минимум на 30 календарных дней.

5.2.7. В случае зачисления Поставщиком суммы на специальный банковский счет Покупателя:

Att: JSC VTB Bank(Georgia)

SWIFT: UGEBGE22XXX

Att: JSC VTB BANK Moscow

SWIFT:VTBRRUMM

ჩარიცხვის შემთხვევაში,
სს »ვითიბი ბანკი ჯორჯია «
SWIFT : UGEBGE22
IBAN : GE05VT6600000063113603
ანგ. მფლობელი : სს »თელასი «

ჩარიცხული ხელშეკრულების უზრუნველყოფის თანხის დაყოვნება ანგარიშზე მოხდება აღნიშნული ხელშეკრულების ვადის ან ხელშეკრულებით განსაზღვრული სმფ-ის მოწოდების ვადას დამატებული 30 სამუშაო დღის განმავლობაში, ხოლო მიმწოდებელს უკან დაუბრუნდება ჩარიცხული თანხის ოდენობით, მომწოდებლის მიერ თანხის წერილობითი მოთხოვნის შემდეგ, 10 სამუშაო დღის განმავლობაში, წერილში მითითებულ საბანკო რეკვიზიტებზე, ან ხელშეკრულებაში მითითებულ საბანკო რეკვიზიტებზე.

5.2.8 შემსყიდველის მიერ მიმწოდებლისათვის თანხის დაბრუნებისას მიმწოდებელმა უნდა გაითვალისწინოს ის გარემოება, რომ დაბრუნებულ თანხას დააკლდება ბანკის გადარიცხვის საკომისიო ან სხვა სახის მომსახურების საფასური.

5.2.9 თანხის ჩარიცხვისას, თანხის დანიშნულებაში მითითებული უნდა იქნას მიმწოდებლის დასახელება, ხელშეკრულების ნომერი და ხელშეკრულების გაფორმების თარიღი.

5.2.10. მიმწოდებლის მესაკუთრეების (ნომინალური მფლობელების), აღნიშნული ბენეფიციარების (მათ შორის საბოლოო ბენეფიციარის) წილების შესახებ ინფორმაციის ცვლილების შემთხვევაში, ასეთი ცვლილების დადგომიდან 5 (ხუთი) კალენდარული დღის ვადაში მიაწოდოს ინფორმაცია შემსყიდველს. მხარეები თანხმდებიან, რომ წინამდებარე პუნქტის ეს

C/A: 30111840855550000064
In favor of: JSC "TELASI"
IBAN: GE05VT6600000063113603

задержка зачисленной суммы обеспечения договора на счету осуществляется в течение срока поставки ТМЦ по настоящему договору плюс 30 рабочих дней, и она возвращается Поставщику в размере зачисленной суммы, после письменного требования Поставщика, на реквизиты, указанные в письме, или на реквизиты, указанные в настоящем договоре.

5.2.8. При возврате Покупателем суммы Поставщику, Поставщик должен учесть то, что из возвращенной суммы удерживаются комиссионные банка за перечисление, или стоимость другого обслуживания.

5.2.9. При зачислении денег, в графе о назначении суммы следует указать наименование Поставщика, номер договора и дату оформления договора.

5.2.10 В случае изменения информации о собственниках (номинальных владельцах) Поставщика, долей указанных бенефициаров (в том числе конечного бенефициара) после оформления договора, в течение 5 (пять) календарных дней после наступления подобного изменения, направить информацию Покупателю.

დებულება არსებითი ხასიათისაა და ამ პუნქტის მოთხოვნათა შეუსრულებლობის ან არაჯეროვანი შესრულების შემთხვევაში, შემსყიდველი უფლებამოსილია ცალმხრივად მოშალოს წინამდებარე ხელშეკრულება.

5.3 შემსყიდველის უფლებები:

5.3.1. შემსყიდველი უფლებამოსილია მოითხოვოს მიმწოდებლისაგან წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი პირობების განუხრელი შესრულება;

5.3.2. შეამოწმოს მიწოდებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები;

5.3.3. მოითხოვოს მიმწოდებლისაგან ყველა საჭირო დოკუმენტაცია;

5.3.4. არ მიიღოს და არ აანაზღაუროს არასრულად წარმოდგენილი, ხელშეკრულების მოთხოვნებთან შეუსაბამო ან დეფექტური სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები, და მოსთხოვოს მიმწოდებელს დეფექტის აღმოფხვრა.

5.3.5. მოითხოვოს მიმწოდებლისგან მიყენებული ზიანის ანაზღაურება (ასეთის არსებობის შემთხვევაში).

5.4 შემსყიდველის ვალდებულებები:

5.4.1. შემსყიდველი ვალდებულია გადაუხადოს მიმწოდებელს ანაზღაურება წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდებისათვის, ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად.

5.4.2. შემსყიდველი ვალდებულია საკუთარი ხარჯით განახორციელოს მიმწოდებლის მიერ მიწოდებული სასაქონლო-

Стороны соглашаются о том, что это положение настоящего договора имеет существенный характер, и в случае его невыполнения или ненадлежащего выполнения, Покупатель вправе в одностороннем порядке расторгнуть настоящий договор.

5.3. Права Покупателя:

5.3.1. Покупатель вправе потребовать от Поставщика неукоснительного выполнения обязательств, возложенных настоящим договором;

5.3.2. Проверить поставленные товарно-материальные ценности;

5.3.3. Потребовать от Поставщика всю необходимую документацию;

5.3.4. Не принимать и не возмещать не полностью предоставленные, не соответствующие требованиям настоящего договора или дефектные товарно-материальные ценности и потребовать от Поставщика устранения дефекта;

5.3.5. Потребовать от Поставщика возмещения причинённого ущерба (в случае наличия такового).

5.4. Обязательства Покупателя:

5.4.1. Покупатель обязан заплатить Поставщику стоимость поставленных товарно-материальных ценностей, предусмотренных настоящим договором, согласно условиям договора.

5.4.2. Покупатель обязан за свой счет провести таможенную очистку поставленных Поставщиком товарно-материальных ценностей.

მატერიალური ფასეულობების საბაჟო წმენდა.

6. გარანტია

6.1 მიმწოდებელი იძლევა გარანტიას, რომ მიწოდებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები არიან ახალი, ხარისხიანი და სრულად შეესაბამებიან ხელშეკრულების მოთხოვნებს. საქონელზე ვრცელდება -----
-----წლიანი გარანტია და მისი ათვლა იწყება შემსყიდველის საწყობში საქონლის მიწოდებისა და მხარეთა მიერ მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერის დღიდან.

6.2 მიმწოდებელი კისრულობს ვალდებულებას, საგარანტიო პერიოდის განმავლობაში საკუთარი ხარჯებით აღმოფხვრას ნაკლი ან შეცვალოს დეფექტური სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობა ახლით შემსყიდველის მხრიდან აღნიშნულის შესახებ წერილობითი შეტყობინების გამოგზავნიდან (ორმხრივი აქტი სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების დეფექტაციის შესახებ) -----
----- კალენდარული დღის ვადაში.

7. ანგარიშსწორება

7.1. ანგარიშსწორება წარმოებს მიმწოდებლის მიერ სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდების მიხედვით, მიღება-ჩაბარების აქტის, ინვოისის და საერთაშორისო სასაქონლო-სატრანსპორტო ზედნადების საფუძველზე.

7.2 ანგარიშსწორება წარმოებს უნაღდო ფორმით, აშშ დოლარებში, მიმწოდებლის მიერ მითითებულ საბანკო ანგარიშზე თანხის გადარიცხვით, მიმწოდებლის მიერ მთლიანი დოკუმენტაციის (ინვოისი, შეფუთვის ფურცელი, ISO-ს, წარმოშობის

6. Гарантия

6.1 Поставщик даёт гарантию, что поставленные товарно-материальные ценности являются новыми и качественными, и полностью соответствуют техническим характеристикам, приведённым в предоставленном конкурсном предложении. На товар распространяется гарантия сроком на ---
----- года , и её отсчёт начинается со дня поставки товара на склад Покупателя и подписания сторонами акта приема-сдачи.

6.2 В течение действия гарантийного периода Поставщик обязуется за свой счёт устранить изъян или заменить имеющую дефект товарно-материальную ценность на новую в течение -----календарных дней с момента направления Покупателем уведомления об указанном дефекте (двухстороннего акта о дефектовке товарно-материальных ценностей).

7. Расчёт

7.1. Расчёт осуществляется в соответствии с поставкой товарно-материальных ценностей Поставщиком.

7.2. Расчёт осуществляется в безналичной форме, в долларах США, путем перечисления суммы на указанный Поставщиком банковский счет, в течение 20 календарных дней с момента представления Поставщиком полной документации (инвойс/счёт-фактура, упаковочный лист, сертификаты ISO, происхождения,

სერტიფიკატები, საერთაშორისო სასაქონლო-სატრანსპორტო ზედნადები და ორმხრივად დამოწმებული მიღება-ჩაბარების აქტი) წარმოდგენიდან 20 კალენდარული დღის ვადაში, ხოლო თუ გადახდის თარიღი ემთხვევა გამოსასვლელ დღეს, გადახდა წარმოებს გამოსასვლელი დღის შემდეგ პირველივე სამუშაო დღეს.

8. ხელშეკრულებაში ცვლილებების შეტანა

8.1 ორივე მხარის მიერ ხელმოწერილი წერილობითი შესწორებების გარდა ხელშეკრულებაში არ დაიშვება არავითარი გადახრა ან ცვლილება.

8.2 თუ რაიმე წინასწარ გაუთვალისწინებელი მიზეზების გამო წარმოიქმნება ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, ცვლილებების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია წერილობით შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისი ინფორმაცია.

8.3 ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

8.4 ხელშეკრულების საერთო ფასის ცვლილება დასაშვებია მხოლოდ შემსყიდველის საჭიროებიდან გამომდინარე დამატებითი საქონლის შესყიდვის დროს.

9. მხარეთა პასუხისმგებლობა

9.1 წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების მიწოდების ვადების დარღვევის შემთხვევაში, მიმწოდებელი ვალდებულია

международная товарно-транспортная накладная и заверенный в двустороннем порядке акт приема-сдачи), если дата оплаты совпадает с выходным днем, оплата производится в первый рабочий день, следующий за выходным.

8. Внесение изменений в Договор

8.1. Никакие отклонения или изменения в Договоре не допускаются, кроме подписанных обеими сторонами письменных поправок.

8.2. Если по каким-либо заранее непредвиденным причинам возникнет необходимость внесения изменений в договор, инициатор внесения изменений обязан письменно направить другой стороне соответствующую информацию.

8.3. Любое изменение условий договора должно быть оформлено в виде приложения к договору, которое будет считаться неотъемлемой частью договора.

8.4. Изменение общей цены договора допускается только исходя из нужд Покупателя при закупке дополнительного товара.

9. Ответственность сторон

9.1. В случае нарушения установленных настоящим договором сроков поставки товарно-материальных ценностей, Поставщик обязан выплатить Покупателю в виде неустойки 0,1 % от стоимости не поставленной в срок или

პირგასამტეხლოს სახით, ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე, გადაუხადოს შემსყიდველს ვადაში მიუწოდებელი ან დაგვიანებით მიწოდებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობის ღირებულების 0,1 პროცენტი.

9.2 მხარეები თანხმდებიან, რომ თუ მიმწოდებელი დაარღვევს წინამდებრე ხელშეკრულებით დადგენილ მოწოდების ვადას 14 დღით ან/და უარს იტყვის ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებაზე, შემსყიდველი უფლებამოსილია მოშალოს ხელშეკრულება და ვადაგადაცილებულ დღეებზე დარიცხულ პირგასამტეხლოსთან ერთად დააკისროს მიმწოდებელს მიუწოდებელი სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობის ღირებულების 10 (ათი) პროცენტის ოდენობის ჯარიმის გადახდა, და აგრეთვე ამავე მიზნით აამოქმედოს ხელშეკრულების უზრუნველყოფის გარანტია.

9.3 იმ შემთხვევაში თუ არ მოხდა ხელშეკრულების შეწყვეტა, პირგასამტეხლოს გადახდა არ ანთავისუფლებს მიმწოდებელს ნაკისრი ვალდებულების შესრულებისაგან.

9.4 წინამდებარე ხელშეკრულების მე-3 მუხლის 3.5 და მე-6 მუხლის 6.2 პუნქტებით დადგენილი ვადების დარღვევისათვის მიმწოდებელი ვალდებულია ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე გადაიხადოს ხელშეკრულების საერთო ღირებულების 0.1 პროცენტის ოდენობის პირგასამტეხლო.

9.5 გადახდის ვადის გადაცილებისათვის მიმწოდებელი უფლებამოსილია ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე დააკისროს შემსყიდველს გადასახდელი თანხის 0.1 პროცენტის გადახდა.

9.6. შემსყიდველი უფლებამოსილია

поставленной с опозданием товарно-материальной ценности за каждый просроченный день.

9.2. Стороны соглашаются о том, что если Поставщик нарушит установленную договорными условиями дату поставки указанных товарно-материальных ценностей на 14 дней, и/или откажется от выполнения взятых обязательств, Покупатель вправе расторгнуть договор, и вместе с неустойкой, начисленной за просроченные дни, вправе обязать Поставщика выплатить штраф в размере 10 (десять) процентов от стоимости непоставленных товарно-материальных ценностей, а также, с этой целью привести в действие гарантию обеспечения договора.

9.3. В случае если договор не будет прекращён, выплата неустойки не освобождает Поставщика от выполнения возложенных обязательств.

9.4. За нарушение сроков, установленных пунктами 3.5 статьи 3 и 6.2 статьи 6 настоящего договора, Поставщик обязан выплатить неустойку в размере 0,1 процента от общей стоимости договора за каждый просроченный день.

9.5. За просрочку срока оплаты Поставщик вправе обязать Покупателя выплатить 0,1 % от подлежащей оплате суммы за каждый просроченный день.

<p>მიწოდებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობების ღირებულების ანაზღაურებისას გამოქვითოს (შეამციროს ანაზღაურება) ამ მუხლით გათვალისწინებული და მიმწოდებლისთვის დარიცხული პირგასამტეხლოსა და ჯარიმის თანხა.</p> <p>10. ხელშეკრულების შეწყვეტა მისი პირობების შეუსრულებლობის გამო</p> <p>10.1 წინამდებარე ხელშეკრულების მე-9 მუხლით გათვალისწინებული შემთხვევების გარდა, შემსყიდველი უფლებამოსილია შეწყვიტოს ხელშეკრულება, ვალდებულებების შეუსრულებლობის შესახებ მიმწოდებლის წერილობითი შეტყობინების შემდეგ:</p> <p>10.1.1 თუ მიმწოდებელს ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ ან შემსყიდველის მიერ გაგრძელებულ ვადებში არ შეუძლია მიაწოდოს მთლიანი საქონელი;</p> <p>10.1.2 თუ მიმწოდებელს არ შეუძლია შეასრულოს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული რომელიმე ვალდებულება;</p> <p>10.1.3 თუ შემსყიდველისათვის ცნობილი გახდა, რომ მისგან დამოუკიდებელი მიზეზების გამო იგი ვერ უზრუნველყოფს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას;</p> <p>10.1.4 მიმწოდებლის გაკოტრების შემთხვევაში.</p> <p>10.2 ხელშეკრულების შეწყვეტის შემთხვევაში, შემსყიდველი ვალდებული არ არის გადაუხადოს მიმწოდებელს რაიმე თანხა გარდა იმ თანხისა, რომელიც მან მიმწოდებელს უნდა გადაუხადოს ხელშეკრულების შეწყვეტის თარიღის</p>	<p>9,6</p> <p>,</p> <p>,</p> <p>,</p> <p>(</p> <p>).</p> <p>10. Прекращение договора ввиду невыполнения его условий</p> <p>10.1. Кроме случаев, предусмотренных статьёй 9 настоящего договора, Покупатель вправе прекратить договор после письменного уведомления Поставщика о невыполнении обязательства:</p> <p>10.1.1. Если Поставщик в сроки, предусмотренные договором или продлённые Покупателем, не в состоянии поставить весь товар;</p> <p>10.1.2. Если Поставщик не в состоянии выполнить предусмотренное Договором какое-либо обязательство.</p> <p>10.1.3. Если Покупателю стало известно, что по независящим от него причинам, он не в состоянии обеспечить выполнение возложенных договором обязательств.</p> <p>10.1.4. В случае банкротства Поставщика.</p> <p>10.2. В случае прекращения договора, Покупатель не обязан выплачивать Поставщику какую-либо сумму, кроме суммы, которую он должен выплатить ему за товарно-материальные ценности, поставленные на дату прекращения договора включительно (в случае</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ჩათვლით მიწოდებული სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობისათვის (ასეთის არსებობის შემთხვევაში), რაც დადასტურებული იქნება მიღება-ჩაბარების აქტებით.

10.3 საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებულ სხვა შემთხვევებში.

11. ფორს-მაჟორი

11.1 ამ მუხლის მიზნებისათვის “ფორს-მაჟორი” ნიშნავს მხარეებისათვის გადაულახავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არიან დაკავშირებული შემსყიდველისა და/ან მიმწოდებლის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან, და რომლებსაც გააჩნია წინასწარ გაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეულ იქნეს ომით, სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარანტინით და საქონლის მიწოდებაზე ემბარგოს დაწესებით, და სხვა.

11.2 ფორს-მაჟორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში, ხელშეკრულების დამდებმა მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება, დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამომწვევი მიზეზების შესახებ. თუ შეტყობინების გამგზავნი მხარე არ მიიღებს მეორე მხარისაგან წერილობით პასუხს, იგი თავისი შეხედულებისამებრ, მიზანშეწონილობისა და შესაძლებლობისდა მიხედვით აგრძელებს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას და ცდილობს გამონახოს ვალდებულებების შესრულების ისეთი ალტერნატიული

наличия таковых), что подтверждается актами приема-сдачи.

10.3. В иных случаях, предусмотренных законодательством Грузии.

11. Форс-мажор

11.1. Для целей настоящей статьи, «Форс-мажор» означает непреодолимые для сторон, независимые от их контроля обстоятельства, которые не связаны с ошибками и халатностью Покупателя или/и Поставщика, и которые имеют заранее непредвиденный характер. Такие обстоятельства могут быть вызваны войной, стихийными явлениями, эпидемией, карантином и установлением эмбарго на поставку товара, и др.

11.2. В случае наступления форс-мажорных обстоятельств, сторона, заключившая договор, для которой становится невозможным выполнение взятых обязательств, должна без промедления направить другой стороне письменное уведомление об указанных обстоятельствах и вызвавших их причинах. Если сторона, направившая уведомление, не получит письменный ответ от второй стороны, она по своему усмотрению, исходя из целесообразности и по возможности, продолжает выполнение возложенных договором обязательств и старается выискать альтернативные способы выполнения обязательств, независимые от воздействия форс-мажорных обстоятельств.

ხერხები, რომლებიც თავისუფალი იქნებიან ფორს-მაჟორული გარემოებების ზეგავლენისაგან.

12. დავების გადაწყვეტა

12.1 წინამდებარე ხელშეკრულების დარღვევისათვის მხარეები პასუხს აგებენ წინამდებარე ხელშეკრულებითა და საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

12.2 წინამდებარე ხელშეკრულების საფუძველზე წარმოქმნილი ნებისმიერი დავა წყდება ურთიერთმოლაპარაკების გზით, წინააღმდეგ შემთხვევაში, დავას განიხილავს საქართველოს საერთო სასამართლოები.

13. დასკვნითი დებულებები

13.1 ხელშეკრულება ძალაში შედის მისი გაფორმების დღეს და მოქმედებს მხარეთა მიერ ნაკისრი ვალდებულებების საბოლოო შესრულებამდე.

13.2 წინამდებარე ხელშეკრულებაში ნებისმიერი სახის ცვლილებები და დამატებები ძალაში შედის მხარეების მიერ სათანადოდ უფლებამოსილი წარმომადგენლების მიერ ხელმოწერის დღიდან.

13.3 ურთიერთობები, რომლებიც არ არის რეგლამენტირებული წინამდებარე ხელშეკრულებით, რეგულირდება საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით დადგენილი წესის თანახმად.

13.4 ხელშეკრულება შედგენილია თანაბარი ძალის მქონე ორი ეგზემპლარად, ქართულ და რუსულ ენებზე, და გადაეცემა მხარეებს.

13.5 ხელშეკრულების ტექსტში შეუსაბამობის აღმოჩენის შემთხვევაში, უპირატესობა ენიჭება ქართულ ენაზე შედგენილ ტექსტს.

12. Разрешение споров

12.1. За нарушение настоящего договора стороны несут ответственность в порядке, предусмотренном настоящим договором и законодательством Грузии.

12.2. Любой спор, возникший на основании настоящего договора, решается путём взаимных переговоров, в противном случае спор рассматривается общими судами Грузии.

13. Заключительные положения

13.1. Договор вступает в силу в день его заключения и действует до окончательного выполнения взятых сторонами обязательств.

13.2. Изменения и дополнения любого рода в настоящий договор вступают в силу со дня их подписания уполномоченными в надлежащем порядке представителями сторон.

13.3. Отношения, которые не регламентированы настоящим договором, регулируются в порядке, предусмотренном действующим законодательством Грузии.

13.4. Договор составлен в двух имеющих равную силу экземплярах, на грузинском и русском языках, которые передаются сторонам.

13.5. В случае выявления несоответствия в тексте договора, предпочтение отдаётся тексту,

მხარეთა რეკვიზიტები:

შემსყიდველი: სს “თელასი”
ქ. თბილისი, ვანის ქ. N3
ტელ: +995 32 277 99 99
ფაქსი: +995 32 277 99 81
ს/კ: 202052580
ბანკი: UGEBGE22
ა/ა: GE83VT6600000000508302

სერგეი კობცევი
გენერალური დირექტორი

“ _____ ” “ _____ ” 2018წ.

მიმწოდებელი: -----

დირექტორი

“ _____ ” “ _____ ” 2018 წ.

составленному на русском языке.

Реквизиты сторон:

Покупатель: АО «Теласи»
г. Тбилиси, ул. Ванская №3
тел.: +995 32 277 99 99
факс: +995 32 277 99 81
И/к: 202052580
Банк: UGEBGE22
Р/С: GE83VT6600000000508302
Сергей Кобцев
Генеральный директор

“ _____ ” “ _____ ” 2018
г.

Поставщик: -----

реквизиты

Директор

“ _____ ” “ _____ ” 2018
г.